**여수 여곡국제게임산업단지**

**입주 계약서 - 추가계약서（14812）**

丽水丽谷投资管理有限公司(이하 “갑”이라 칭한다)와 (이하 “을”이라 칭한다)는 상호신뢰를 바탕으로 <여수 여곡국제게임산업단지 입주 계약서> 추가 사항에 대하여 다음과 같이 계약한다.

**제 1 조 【 목 적 】**

양측은 협의를 거쳐 < 여수 여곡국제게임산업단지 입주 계약서 >를 준수하고 성공적인 사업을 협력하여, 공통의 이익 증진을 도모함을 목적으로 본 추가계약서를 체결한다.

**제 2 조 【 계약자의 의무 】**

1. 본 계약을 통해서 여수 여곡국제게임산업단지(이하 “단지”라 칭한다) 및 여수정부의 산업 지원 프로그램에 대한 신청과 관련된 모든 행정 절차 업무를 “을”이 “갑”에게 일임하여 처리한다.

2. “을”이 이를 통해서 상금 또는 보조금을 받게 되는 경우, “갑”에게 해당 서비스 비용을 지급하여야 한다.

**제 3 조 【 계약 세부 조항 】**

1. 각종 지원 프로그램(상금, 보조금 등)을 신청 시 필요한 자료와 정보에 대하여 “을”이 “갑”에게 적극적으로 협조하여 제공하여야 한다.

2. 각종 지원 프로그램(상금, 보조금)을 신청하는 과정에 소요되는 필요 비용은 먼저 “갑”이 지급한다.

3. 각종 지원 프로그램에 대한 신청 후, 성공적으로 지원을 받게 되면, 해당 상금 또는 보조금은 직접“을”이 지정한 기업 계좌로 입금된다. “을”이 정부에서 지원금을 받은 날부터 7일 이내에 신청 과정에 “갑”이 지급한 모든 비용과 이 비용을 결산한 후의 잔액의 60%를 서비스 비용으로써 “갑”에게 지급하여야 한다.

4. “갑”이 소개해 준 투자자를 통해서 “을”과 투자자와의 계약이 성공한 경우, “을”이 투자금을 지급 받을 시 “갑”에게 성공 보수로 3만 위안을 일시불로 지급하거나, “을” 회사 주식의 3%를 “갑”에게 지급하는 방법 중 택일한다.

**제 4 조 【 계약의 종료 및 해지 】**

1. 계약의 종료는 “갑”과 “을”의 상호간의 합의를 통해서만 종료 가능하다.

2. 일방 당사자가 본 계약과 관련하여 중도 해지하고자 하는 경우, 30일 이전에 상대방에게 통보하여야 하며, 이로 인해 발생하는 상대방의 손해에 대하여 배상의 책임이 있다.

**제 5 조 【 보 안 】**

1. 본 계약서 및 계약서에 의하여 공유되는 모든 정보, 자료는 보안 조치를 통해서 외부누출이 되어서는 안되며, 만약 누출이 될 경우, 이는 해당 계약자의 계약 파기 요건에 해당되어, 상대방이 이에 대한 피해를 입었을 경우, 민사/형사상의 책임을 물을 수 있으며 이에 대한 손해 배상을 지급해야 한다.

2. 만약, 필요에 따라 보안을 외부 제3자에게 제공하여야 할 경우, “갑”과 “을” 상호간의 승인을 통해서 가능하다.

**제 6 조 【 연락 및 협조 】**

1. 본 계약과 관련된 제반 업무 연락은 문서로 함을 원칙으로 한다. 이 경우 문서는 인편 및 우편, 이메일 그리고 팩스로 전달함으로써 정당하게 이루어진 것으로 한다.

2. 관련 사안 발생 시에는 당사자 간 필요한 회의를 개최할 수 있다.

3. 연락 및 협조 부서는 “갑” 의 기술이사와 “을” 당사자로 정한다

**제 7 조 【 계약 기간 】**

1. 본 계약의 유효기간은 체결일로부터 \_36\_개월로 정하고, 기간 만료 30일전까지 어느 일방의 서면 해지 통보가 없는 한 3개월씩 자동적으로 연장되는 것으로 한다.

**제 8 조 【 개정 및 종료 】**

제 5 조에 명시한 보안에 관한 의무는 본 계약서의 효력종료 후에도 계속 유효하다.

**제 9 조 【 기타사항 】**

본 계약서 상에 명시되지 않은 기타 사항은 별도 협의 하에 처리한다.

위와 같이 본 계약서의 유효한 성립을 각 당사자는 증명하면서 본 계약서를 중국어와 한국어 각각 2통을 작성하여, 각각 서명 날인 후 “갑”과 “을”이 중국어와 한국어 각각 1통씩을 보관한다.

( 이상 )

2014년 월 일

“갑”

상 호: 丽水丽谷投资管理有限公司

사업자등록번호:

주 소: 浙江省丽水市莲都区天宁工业区A#1幢101室

대표이사: 张智辉 (印)

“을”

상 호:

사업자등록번호:

주 소:

대표이사: (印)